

KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 4e oktober 1968 door de Minister van Sociale Voorzorg verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering", zoals dit werd geamendeerd bij brieven van de Minister van 24 oktober 1968 en 7 november 1968, heeft de 14e november 1968 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 4 octobre 1968, d'une demande d'avis sur un projet de loi "modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité", ainsi qu'il a été amendé par lettres du Ministre des 24 octobre 1968 et 7 novembre 1968, a donné le 14 novembre 1968 l'avis suivant :

Dit advies bestaat uit twee delen : het eerste heeft betrekking op de wijziging van artikel 34, § 14, van de wet van 9 augustus 1963, waarover de Minister op 7 november 1968 een advies bij hoogdringendheid heeft gevraagd, en het tweede betreft de op 4 oktober 1968 ingediende vraag om advies over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963, geamendeerd op 24 oktober 1968.

EERSTE DEEL.

=====

De hier besproken wijziging strekt ertoe artikel 34, § 14, van de wet van 9 augustus 1963 dat betrekking heeft op de sociale voordelen toegekend aan geneesheren en tandheelkundigen die een verbintenis hebben aangegaan, door een nieuwe tekst te vervangen.

Thans is het de Koning die op voorstel van de Nationale Commissie geneesheren-ziekenfondsen of van de Nationale Commissie tandheelkundigen-ziekenfondsen een dergelijke regeling kan invoeren en dus kan bepalen waarin die voordelen bestaan en onder welke voorwaarden aanspraak op die voordelen kan worden gemaakt.

In de uitvoering van deze tekst voorzien enerzijds het koninklijk besluit van 16 maart 1967 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige geneesheren,

.../...

gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 oktober 1967 en van 7 maart 1968, en anderzijds het koninklijk besluit van 20 oktober 1967 tot instelling van een regeling van sociale voordelen voor sommige tandheelkundigen, gewijzigd bij een ander koninklijk besluit van 7 maart 1968.

Volgens deze koninklijke besluiten strekt de huidige regeling tot vestiging van een rustrente of van een overlevingsrente of van een rente in geval van invaliditeit of van verscheidene van die renten en worden de persoonlijke bijdrage van de betrokken geneeskundige en de bijdrage van de verzekering voor geneeskundige verzorging, naar keuze van de betrokken geneeskundige, gestort hetzij aan een instelling van openbaar nut gemachtigd krachtens een speciale wet om bijdragen te ontvangen met het oog op het vestigen van een of verscheidene van bedoelde renten, hetzij aan een verzekeringsinstelling gemachtigd krachtens de wet van 25 juni 1930 betreffende de controle op de levensverzekeringsondernemingen.

Deze regeling heeft niet tot gevolg dat de betrokken geneeskundigen verplicht zijn stortingen te doen voor het vestigen van een van de in genoemde besluiten bedoelde renten; zij zijn helemaal vrij in hun beslissing om zich dergelijke renten te vestigen.

Bovendien zijn de betrokken geneeskundigen ook helemaal vrij in de keuze van de soort van renten die zij zich willen vestigen.

Aan deze laatste twee punten wordt door het voorontwerp geen wijziging gebracht.

*
* * *

.../...

De wijzigingen welke het voorontwerp wil aanbrengen aan de thans geldende regelen, zijn van tweeërlei aard.

Ten eerste dient de verzekeringsovereenkomst volgens de hierboven genoemde koninklijke besluiten een rente te waarborgen bij rust, overlijden of invaliditeit. Voortaan zal de verzekeringsovereenkomst ook betrekking mogen hebben op ~~het~~ waarborgen van een pensioen bij rust, overlijden of invaliditeit. De bedoeling van deze wijziging wordt in de commentaar als volgt toegelicht : "Het woord "rente" verwijst in dit verband naar het stelsel van individuele kapitalisatie, het woord "pensioen" naar het stelsel van repartitie of van collectieve kapitaalvorming".

Ten tweede heeft de wijziging betrekking op de verzekeringsinstellingen waarmee dergelijke overeenkomsten kunnen worden afgesloten.

Het voorontwerp handhaaft het thans bestaande verzekeringsstelsel. De nieuwigheid is dan ook hierin gelegen dat iedere representatieve organisatie van het geneesherenkorps en van de tandheelkundigen bevoegd wordt verklaard

.../...

om samen of afzonderlijk pensioenkasen op te richten waarmede de geneeskundigen kunnen contracteren en waaraan de bijdragen zouden worden betaald, mits die pensioenkas een bijzondere, door de Koning nader te regelen erkenning in het raam van de ziekteverzekering verkrijgt.

Die mogelijkheid wordt meer bepaald in het leven geroepen opdat die bijzondere pensioenkasen zouden kunnen werken met verzekeringstechnieken, gesteund op een stelsel van repartitie of van collectieve kapitalisatie. Zonder de toevoeging welke het voorontwerp in artikel 34, § 14, van de wet wil invoeren, zouden de betrokken representatieve organisaties weliswaar het initiatief kunnen nemen tot een soort van onderlinge verzekering ter zake maar zij zouden daarbij ingevolge de wet van 25 juni 1930 in de keuze van de aan te wenden verzekeringstechnieken worden gehinderd doordat deze wet schijnt voor te schrijven dat wat de levensverzekeringsovereenkomsten betreft, gebruik moet worden gemaakt van een stelsel van individuele kapitalisatie.

*
* * *

Het initiatief tot het oprichten van dergelijke bijzondere pensioenkasen wordt helemaal overgelaten aan de betrokken beroepsorganisaties en de Regering denkt er niet aan, in de schoot van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering een dienst met een dergelijke bevoegdheid in te stellen.

*
* * *

.../...

Volgens het voorontwerp zullen de pensioenkas-
sen door de Koning moeten worden erkend en kan de erken-
ning onderworpen worden aan voorwaarden die . inzonderheid
betrekking hebben op een aantal uitdrukkelijk genoemde
punten.

Hoewel de tekst het niet met zoveel woorden
zegt, is het, naar uit de verklaringen van de gemachtigde
ambtenaar is gebleken, de bedoeling van de Regering dat
de Koning in een besluit met algemene draagwijdte de
erkenningsvoorwaarden zou bepalen. Om iedere twijfel
omtrent deze aan de Koning toegekende verordenende
bevoegdheid uit te sluiten, zou deze uitdrukkelijk in
de tekst moeten worden geformuleerd.

Zoals reeds aangestipt, kan de erkenning volgens
het voorontwerp onderworpen worden aan voorwaarden die in-
zonderheid betrekking hebben op een aantal aldaar uit-
drukkelijk genoemde punten. Die punten zijn enerzijds
de juridische vorm van de pensioenkas, de controle van
de financiële verrichtingen en de door de pensioenkas
na te komen verplichtingen in geval van intrekking van
de erkenning, en anderzijds de volgende punten die meer
bepaald gericht zijn op de technische leefbaarheid van
het gekozen verzekeringsstelsel : het minimum aantal
contracterenden, de minimumduur van hun storting, de
wachttijd die het recht op pensioen moet voorafgaan en
de verplichtingen van de contracterenden over een tijdvak
gedurende hetwelk zij geen verbintenis meer zouden hebben
aangegaan.

.../...

Weliswaar is deze opsomming slechts exemplatief en kan de Koning nog andere erkenningsvoorwaarden opleggen : zo kan hij zonder enige twijfel de procedure van de erkenning en van de intrekking van de erkenning regelen.

Maar toch lijkt enig voorbehoud in dit verband gewettigd. De aanwijzing door de Koning van een bepaalde bestaande rechtsvorm voor de oprichting van de pensioenkas zal immers 's Konings bevoegdheden noodzakelijkerwijze beperken. Deze zal inderdaad het wettelijk statuut dat voor die rechtsvorm is voorgescreven, in acht moeten nemen en dus rekening moeten houden met de daarmee gepaard gaande autonomie van de pensioenkas. Aan de desbetreffende wettelijke voorzieningen zal de Koning immers bij gebreke van een uitdrukkelijke wetsbepaling niet kunnen raken. Gelet op de korte termijn binnen welke de Raad om advies is verzocht, is het hem niet mogelijk geweest na te gaan of aan de Koning geen ruimere macht dient te worden toegekend dan die welke verband houdt met de vaststelling van de erkenningsvoorwaarden. Men kan weliswaar betogen dat de erkenningsvoorwaarden hoofdzakelijk zullen moeten slaan op de verzekeringstechnische aspecten zoals geregeld in de wet van 25 juni 1930, en verenigbaar moeten zijn met de autonomie van het beheer door de organen van de pensioenkas. Indien echter de Koning aan deze pensioenkassen type-statuten zou willen opleggen die onder meer wat betreft de structuur van de rechtspersoon (beheers- en controleorganen) van de bestaande stelsels zouden afwijken, dan moet de tekst van de wet zulks uitdrukkelijk toelaten.

Gelet op de korte termijn binnen welke de Raad van State om advies over deze tekst is verzocht, is het hem niet mogelijk geweest een onderzoek te wijden aan de mogelijke wisselwerking tussen de hier bedoelde regeling van sociale voordelen en het sociaal statuut van de zelfstandigen. In dit verband wordt vooral gedacht aan de in deze laatste tekst neergelegde bijdrageverplichting inzake rust- en overlevingspensioen en aan de aanspraken op de uit dat statuut voortvloeiende voordelen, meer bepaald het rust- en overlevingspensioen voor zelfstandigen.

TWEEDE DEEL.

Het voorontwerp van wet strekt tot wijziging van een groot aantal bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 die reeds herhaaldelijk is gewijzigd.

Wat de inhoud betreft, kunnen de bepalingen van het voorontwerp in drie groepen worden ingedeeld.

a) De meeste artikelen van het voorontwerp, namelijk de artikelen 6 tot 22, willen wijzigingen doorvoeren in bepalingen die opgenomen zijn in titel IV van de wet van 9 augustus 1963, welke titel de artikelen 38 tot 61 van de wet omvat. Deze titel betreft de zogenaamde "uitkeringsverzekering".

In de eerste plaats willen zij een einde maken aan de uitkeringen wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid die thans worden verleend tijdens het tweede en het derde jaar van de arbeidsongeschiktheid.

.../...

In die twee jaren zal voortaan een zogenaamde invaliditeits-uitkering worden verstrekt zoals thans gebeurt bij het einde van het derde jaar arbeidsongeschiktheid. Dit is het doel van de artikelen 13 tot 16 van het voorontwerp.

Daarnaast brengt het voorontwerp wijzigingen aan in het stelsel van de geneeskundige controle op de arbeidsongeschiktheid. Om tot een soepel systeem te komen, wordt in de artikelen 9, 10 en 11 van het voorontwerp de regeling van dit stelsel voortaan in belangrijker mate overgelaten aan het beheerscomité van de dienst uitkeringen. Ook worden de geneesheren-inspecteurs bevoegd verklaard om in sommige gevallen taken te vervullen die totnogtoe op de ~~adviserende~~ geneesheren ~~rustten~~ (artikel 11). De werkmethodes in de hoge commissie en in de gewestelijke commissies van de Geneeskundige Raad voor invaliditeit worden versoepeld (artikel 7). Bovendien wordt er aan gedacht beslissingen welke in het raam van het gewaarborgd week- of maandloon worden genomen, ook uitwerking te geven ten aanzien van de ziekteverzekering (artikelen 6, partim, en 12). Daartoe wordt voorzien in de mogelijkheid van erkenning van diensten voor geneeskundige controle, opgericht door een of meer werkgevers.

Een ander punt waarop het voorontwerp wijziging brengt in titel IV van de wet van 9 augustus 1963, betreft de gevallen van toekenning of weigering van ongeschiktheids-uitkeringen wanneer andere uitkeringen worden uitbetaald of er geen reden is tot uitbetaling van ongeschiktheids-uitkeringen. Deze wijzigingen zijn neergelegd in de artikelen 18 tot 22 van het voorontwerp.

b) In een tweede groep kunnen die bepalingen worden ondergebracht die de niet in titel IV van de wet voorkomende artikelen wijzigen om ze in overeenstemming te brengen met de wijzigingen welke in titel IV zijn doorgevoerd.

Als zodanig kunnen worden genoemd de artikelen 2, 3, 4, 1°, en 5, de artikelen 24 en 25, 28 en 29, 32 (partim), 33 en 34, 36 tot 38.

c) Ten slotte bevat het voorontwerp een aantal wijzigingen die geen enkel verband houden met de hierboven bedoelde wijzigingen.

Artikel 1, waarbij artikel 39 aansluit, betreft de categorieën van personen op welke de Koning de verzekering voor geneeskundige verzorging toepasselijk kan verklaren.

Artikel 4, 2°, brengt een wijziging aan de regelen inzake sociale voordelen aan apothekers. De Koning zal een desbetreffende regeling voortaan slechts kunnen uitvaardigen op voorstel van de beständige commissie belast met het onderhandelen tussen de apothekers en de verzekeringsinstellingen.

Artikel 23 wil een betere overeenstemming brengen met de wetgeving betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

Artikel 26 wil de termijn verlengen die aan de verzekeringsinstelling is toegekend om haar standpunt te bepalen bij de vaststelling van een onrechtmatige of verkeerde betaling.

.../...

Artikel 27 wijzigt artikel 102 van de wet, dat bijzondere opsporingsambtenaren aanwijst.

Artikel 30 wijzigt de berekening van de administratiekosten betreffende de uitkeringsverzekering.

De artikelen 31 en 32, partim, betreffen de oprichting van een bijzonder fonds waaruit de eventuele tekorten van de verzekeringsinstellingen kunnen worden bestreden en wijzigt het in artikel 133 van de wet bedoeld veiligheidscoëfficiënt.

Artikel 35 wil de Koning bevoegd verklaren tot het coördineren van de wetgeving.

*

* *

Uit de memorie van toelichting blijkt dat het voorontwerp "het resultaat van een dialoog is met het bevoegde beheersorgaan van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering". Hieruit mag worden afgeleid dat wat dit voorontwerp betreft, voldaan is aan de eis inzake voorafgaande raadpleging van een bevoegd paritair orgaan, welke eis gesteld is in artikel 15 van de wet van 25 april 1963 op het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering toepasselijk ingevolge artikel 7 van de wet van 9 augustus 1963.

*

* *

.../...

ALGEMENE OPMERKINGEN.

De methode die het ontwerp volgt om de artikelen van de wet van 9 augustus 1963 te wijzigen is niet altijd dezelfde. Soms beperkt het ontwerp er zich toe enkele woorden te vervangen, zoals bijvoorbeeld in artikel 2. In andere artikelen van het voorontwerp, zoals in artikel 6 bijvoorbeeld, wordt de tekst van het ganse artikel of van de ganse paragraaf of van het ganse lid, opnieuw vastgesteld hoewel de wijzigingen slechts betrekking hebben op een toevoeging of op enkele woorden die vervangen of geschrapt worden. De beste methode is die welke zeer duidelijk aangeeft op welk punt er enig verschil is met de bestaande tekst; zodoende vermijdt men dat de wetgever zich nog eens moet uitspreken over teksten waarvan de wijziging niet wordt beoogd.

De wet van 9 augustus 1963 bevat vele dubbele bepalingen aangezien in die wet voor de meeste organen van het Rijksinstituut een bepaling in de wet is opgenomen waarbij hun verschillende bevoegdheden opgesomd zijn. Die bevoegdheden worden doorgaans nog eens herhaald bij de regeling van de materie. Meestal wordt tevens gebruik gemaakt in de eerste bepalingen van een systeem van verwijzingen naar de andere bepalingen of omgekeerd. Dit verklaart dan ook voor een deel dat wanneer men aan een bepaling raakt, men ook een aantal andere bepalingen moet aanpassen.

*

* *

.../...

BIJZONDERE OPMERKINGEN.Artikel 1.

Het 2° wil artikel 22, eerste lid, 4°, van de wet vervangen door de volgende tekst : "4° tot de dienstboden die onderworpen zijn aan het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers".

Dit 4° luidt thans als volgt :

"4° tot de dienstboden die vallen onder de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders ".

De formule van het voorontwerp is enigszins dubbelzinning. Het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 is in beginsel op alle dienstboden van toepassing. Artikel 3, 5°, van dit koninklijk besluit nr. 50 maakt het voor de Koning evenwel mogelijk sommige dienstboden aan deze toepassing te onttrekken wegens de geringe duur van hun arbeidsprestaties. Dit laatste is gebeurd bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 21 december 1967 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers. De tekst zou alleszins duidelijker moeten preciseren welke dienstboden niet in aanmerking kunnen komen voor verruiming van de ziekteverzekering.

.../...

Voor artikel 1 wordt de volgende lezing aanbevolen :

"Artikel 1.-

In artikel 22 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° ... (zoals in het voorontwerp)....;
- 2° ... (zoals in het voorontwerp)....;
- 3° ... (zoals in het voorontwerp)....;
- 4° het eerste lid wordt aangevuld als volgt : "7° tot degenen die niet onder 1° tot 6° zijn genoemd en in België hun verblijfplaats hebben";
- 5° de Nederlandse tekst van het tweede lid, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, wordt vervangen door de volgende bepaling : ... (zoals in het voorontwerp)....".

Artikel 2.

Dit artikel is het eerste dat wijzigingen aanbrengt in de wet ingevolge de afschaffing van de uitkeringen wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid welke thans in artikel 50 van de wet worden bedoeld. De door de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering toegekende uitkeringen zijn, wat betreft de arbeidsongeschiktheid, thans als volgt ingedeeld. Tijdens het eerste jaar wordt een uitkering uitbetaald die "primaire ongeschiktheidsuitkering" wordt genoemd. Tijdens de twee daaropvolgende jaren wordt een "uitkering wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid" betaald terwijl bij voortdurende van de arbeidsongeschiktheid na die twee jaren een invaliditeitsuitkering wordt verstrekt. Het voorontwerp wil het begrip "voortdurende arbeidsongeschiktheid"

.../...

schrappen en de invaliditeitsperiode doen aanvangen vanaf de dertiende maand der arbeidsongeschiktheid. Het voorontwerp brengt de regelen inzake de nieuwe invaliditeitsuitkeringen op de plaats waar thans de regelen inzake uitkering wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid staan (artikelen 50, 51 en 52).

Artikel 2, 1°, van het voorontwerp wijzigt artikel 25, § 1, eerste lid, van de wet. Dit eerste lid luidt thans als volgt :

"Wat de in artikel 23, 1°, bedoelde hulp betreft, wordt de verzekeringstegemoetkoming vastgesteld op 75 % van de overeenkomstenhonoraria als bedoeld in artikel 29, §§ 1 en 2, van de honoraria die zijn bepaald in de verbintenis van de geneesheren en van de tandheelkundigen of van die welke door de Koning zijn bepaald ter uitvoering van artikel 52 van de wet van 14 februari 1961; nochtans, als het gaat om weduwen, wezen, gepensioneerden en degenen die in het genot zijn van voortdurende ongeschiktheids- en invaliditeitsuitkeringen, bedoeld in de artikelen 21, 9°, 13°, 7° en 8°, respectief 50 en 53, wier inkomens zoals ze door de Koning zijn vastgesteld, niet meer bedragen dan het door Hem bepaalde jaarbedrag, alsmede de personen te hunnen laste, is de verzekeringstegemoetkoming bepaald op 100 % van de hen betreffende tarieven".

In de Franse tekst van het 1° moeten de woorden die in de plaats komen als volgt worden gelezen : "d'indemnités d'invalidité".

.../...

Om alle misverstand te vermijden voornamelijk wat de Franse tekst betreft, wordt voor dit artikel een andere lezing voorgesteld die de wijzigingen duidelijker doet uitkomen, namelijk de volgende :

"Artikel 2.-

In artikel 25 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 1, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, worden de woorden "voortdurende ongeschiktheids-en" evenals de woorden "en 53" geschrapt;
- 2° in § 2, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 8 april 1965, worden de woorden "voortdurende ongeschiktheids-en" geschrapt en worden de woorden "in de artikelen 50 en 53" vervangen door "in artikel 53";
- 3° in § 2, tweede lid, worden de woorden "van een uitkering wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid of" geschrapt .

Artikel 3.

Voor dit artikel wordt de volgende redactie aanbevolgen :

"Artikel 3.-

In artikel 29, § 6, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, worden de woorden "van een uitkering wegens de voortdurende arbeidsongeschiktheid of" geschrapt en worden de woorden "in de artikelen 50 en 53" vervangen door "in artikel 50".

Artikel 4.

Dit artikel kan beter als volgt worden gelezen :

"Artikel 4.-

In artikel 32 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in § 2, eerste lid, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, worden de woorden "voortdurende ongeschiktheids- of" geschrapt en worden de woorden "in de artikelen 50 en 53" vervangen door "in artikel 50";
- 2° § 5, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, wordt vervangen door de volgende bepaling : "§ 5 ... (voorts zoals in het voorontwerp; met dien verstande dat het gemis aan overeenstemming tussen de twee teksten moet worden weggewerkt, door in het Nederlands "de nationale overeenkomst" te schrijven...).

In de memorie van toelichting wordt bij dit artikel verwezen naar § 13 van artikel 34 van de wet; het is evenwel § 14 die bedoeld wordt.

Artikel 5.

In de inleidende zin moet ook melding worden gemaakt van de wijzigingswet van 24 december 1963.

In de Franse tekst moeten de woorden die in de plaats komen van de thans in artikel 33, § 5, vierde lid, van de wet voorkomende woorden, die overigens juist geciteerd zijn, gelet op het zinsverband, als volgt worden gelezen : "d'indemnités d'invalidité visés respectivement...".

Artikel 6.

Dit artikel wil artikel 40 van de wet gans vervangen ofschoon de wijzigingen slechts enkele punten betreffen. De voornaamste wijziging is, dat in het 16° van de tekst van het voorontwerp aan het beheerscomité van de dienst voor uitkeringen een nieuwe bevoegdheid wordt opgedragen. Bovendien brengt het voorontwerp wat thans onder 4° en 5° van artikel 40 staat, bijeen in het 4° van de nieuwe tekst, dat dan in a en b wordt onderverdeeld. Het gevolg van deze wijziging aan 4° en 5° is dat een vernummering van de opsomming in het vroegere artikel noodzakelijk is. Nu bevat de tekst van de wet toch wel enkele verwijzingen naar een of ander punt van artikel 40. In artikel 8 van het voorontwerp wordt aldus de verwijzing naar artikel 40, 11°, vervangen door een verwijzing naar artikel 40, 10°. Er zijn evenwel ook in andere teksten van de wet die niet gewijzigd worden, verwijzingen naar artikel 40. Zo verwijst artikel 8, 8°, van de wet naar artikel 40, 14°. Hoe dan ook, er zijn geen voldoende gronden voor een dergelijke wetswijziging die overigens tot talrijke wijzigingen van de wettekst moet leiden. Derhalve wordt voor artikel 6 de volgende tekst voorgesteld :

"Artikel 6.-

In artikel 40 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 2° wordt vervangen door de volgende bepaling :

"2° stelt de Koning ... (zoals in het 2° van het voorontwerp; in a leze men echter : "de invaliditeits-uitkeringen")...;

.../...

- 2° het 8° wordt door de volgende bepaling vervangen :
"8° stelt de regelingen vast ... (zoals in 7° van het voorontwerp)";
- 3° in 11°, a, worden de woorden "op uitkeringen wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid" geschrapt;
- 4° de volgende bepaling wordt aan artikel 40 toegevoegd :
"17° gaat op eensluidend advies ... (zoals in 16° van het voorontwerp) ...".

Terloops moet worden opgemerkt dat ten gevolge van een materiële vergissing in 11° van dit artikel van het voorontwerp het woord "berekeningen" gebruikt wordt terwijl in de huidige tekst het woord "rekeningen" staat, dat behouden moet worden.

Wordt op dit voorstel ingegaan, dan worden de wijzigingen welke het voorontwerp doorvoert in bepalingen die naar artikel 40 van de wet verwijzen (zie artikel 8, 1°, artikel 17, 2°, artikel 32, 1°, 2° en 4°, en artikel 37 van het voorontwerp) geheel overbodig en kan bovendien van de in het voorontwerp niet vermelde wijziging van artikel 8, 8°, en van artikel 133, § 1, tweede lid, en § 2, eerste en vierde lid, van de wet worden afgezien.

In de memorie van toelichting dient in de commentaar bij artikel 6 waarschijnlijk te worden gelezen : "... van de door een of meer werkgevers opgerichte diensten voor geneeskundige controle ...".

Artikel 7.

Dit artikel wil voornamelijk de Koning bevoegd verklaren om de voorwaarden te bepalen waaronder delegatie van bevoegdheid in de geneeskundige raad voor invaliditeit plaats kan vinden. Volgens de verklaringen van de

gemachtigde ambtenaar zou de Regering evenwel liever afzien van een beroep op de delegatie van bevoegdheid en zou zij er aan denken, door de Koning te laten bepalen onder welke voorwaarden en dus meer bepaald in welke gevallen de bevoegdheid van de hoge commissie of van de gewestelijke commissies door een beperkt aantal leden ervan zou worden uitgeoefend. De hierna voorgestelde tekst houdt rekening met deze laatste opvatting.

Voor artikel 7 van het voorontwerp wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel 7.-

In artikel 42 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in 1° worden de woorden "bij de artikelen 51 en 54 van deze wet" vervangen door de woorden "bij artikel 51";
- 2° in 2° worden de woorden "van voortdurende arbeidsongeschiktheid of" geschrapt;
- 3° er wordt een nieuw tweede lid ingevoegd, luidend als volgt :

"De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de bevoegdheid tot beslissen over de staat van invaliditeit of de bevoegdheid om van deze beslissing kennis te geven kan worden uitgeoefend door een of meer geneesheren, leden van de hoge commissie of van de gewestelijke commissie. De bevoegdheid tot beslissen mag in geen geval uitsluitend worden uitgeoefend door geneesheren die tewerkgesteld zijn door de verzekeringsinstelling waarbij de betrokken gerechtigde is aangesloten of ingeschreven".

Artikel 8.

Gelet op de algemene opmerking betreffende de wijziging der teksten en op het tekstvoorstel gedaan met betrekking tot artikel 6 van het voorontwerp, wordt voor dit artikel de volgende tekst aanbevolen :

"Artikel 8.-

In artikel 46 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt met de volgende bepaling aangevuld :

"Deze maxima zijn ook van toepassing wanneer de gerechtigde bij meer dan een werkgever is tewerkgesteld";

2° ... (zoals in het voorontwerp)..."

Artikelen 9, 10 en 11.

Deze drie artikelen vervangen de artikelen 47, 47bis en 48 van de wet. Om de juiste strekking van deze bepalingen te kunnen vaststellen, is een vergelijking met de thans geldende teksten noodzakelijk.

In de wet van 9 augustus 1963 komen thans de volgende bepalingen voor :

"Artikel 47. Behoudens uitzonderingen waarin het beheerscomité voorziet en onder voorbehoud van artikel 47bis, doet de gerechtigde aan de adviserend geneesheer mededeling van elke arbeidsongeschiktheid met een door zijn behandelend geneesheer ondertekend getuigschrift. Het beheerscomité stelt het model van dat getuigschrift vast en bepaalt de nadere regelen en termijnen tot verzending of afgifte ervan".

"Artikel 47bis. Voor de gerechtigde die herhaaldelijk getuigschriften van arbeidsongeschiktheid heeft ingeleverd, beslist de adviserend geneesheer dat betrokkene gedurende een tijdvak van één jaar:

1° hem mededeling moet doen van elke arbeidsongeschiktheid en wel de dag zelf waarop ze aanvangt, door toezending of afgifte van een door de gerechtigde ondertekend bescheid;

2° zich spontaan moet aanmelden op de eerstvolgende controlezitting die door de adviserend geneesheer wordt gehouden.

.../...

Indien de gerechtigde meent dat hij ingevolge zijn gezondheidstoestand niet kan voldoen aan de onder 2° hier-voren bedoelde verplichting, moet hij zulks vermelden op het in het vorige lid bedoelde bescheid, en zich voortdurend op het door hem op dat bescheid opgegeven adres bevinden totdat hij de kennisgeving van erkenning van tijdelijke arbeidsongeschiktheid heeft ontvangen.

De adviserend geneesheer kan de in het eerste lid bedoelde beslissing van jaar tot jaar verlengen.

Wanneer de gerechtigde laattijdig voldoet aan de controlemaatregelen welke hem krachtens het eerste lid van dit artikel zijn opgelegd, gaat zijn recht op uitkeringen ten vroegste in van de dag af waarop hij aan die verplichtingen heeft voldaan

Wanneer de in het tweede lid bedoelde gerechtigde niet wordt aangetroffen op het door hem opgegeven adres door een krachtens deze wet bevoegd persoon, worden de prestaties pas toegekend vanaf de datum waarop die gerechtigde zich aanmeldt op de controlezitting van de adviserend geneesheer.

Het beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen stelt het model vast van het in het eerste lid van dit artikel bedoelde bescheid en bepaalt, op voorstel van het comité van de Dienst voor geneeskundige controle, de nadere regelen en voorwaarden inzake toepassing van dit artikel".

.../...

"Artikel 48. De adviserend geneesheer van de verzekeringsinstelling stelt de in artikel 56 bedoelde staat van primaire arbeidsongeschiktheid vast, bepaalt de duur ervan en geeft de gerechtigde kennis van zijn beslissing omtrent de staat van arbeidsongeschiktheid onder de door het beheerscomité bepaalde voorwaarden en termijnen".

De tekst van het voorontwerp verruimt in belangrijke mate de verordenende bevoegdheid welke aan het beheerscomité van de dienst voor uitkeringen is toegekend. Hierbij wordt niet meer alleen de mogelijkheid gegeven om regelingen vast te stellen in verband met mogelijke uitzonderingen of in verband met detailpunten, maar wordt aan dat beheerscomité voor een groot deel de regeling van de materie zelf overgelaten. Dit komt het duidelijkst tot uiting bij een vergelijking tussen de bij de wet van 8 april 1965 ingevoegde tekst van artikel 47bis en de tekst waardoor het voorontwerp die tekst wil vervangen. Deze belangrijke verruiming van de verordenende bevoegdheid van bedoeld beheerscomité doet het probleem rijzen van de grondwettigheid van de toekenning van een verordenende bevoegdheid aan een orgaan van een openbare instelling.

In het derde lid van de nieuwe tekst welke artikel 9 van het voorontwerp voor artikel 47 voorstelt, vervange men de woorden "wordt ingetrokken" door "vervalt".

.../...

Artikel 12.

Dit artikel wil in de wet een artikel 48bis invoegen, dat als volgt zou luiden :

"Artikel 48bis. De Koning kan de voorwaarden bepalen, waaronder diensten, door een of meer werkgevers georganiseerd met het oog op de geneeskundige controle van hun werknemers tijdens een periode, waarvoor de betaling van een loon verschuldigd is, erkend worden om de staat van arbeidsongeschiktheid vast te stellen van de door een werkgever, die op die diensten beroep doet, tewerkgestelde gerechtigden met betrekking tot de daaropvolgende periode, die aanleiding kan geven tot het verlenen der ongeschiktheidsuitkeringen.

De erkenning en de intrekking van de erkenning geschieden door het beheerscomité van de dienst voor uitkeringen, op eensluidend advies van het comité van de dienst voor geneeskundige controle.

De verzekeringsinstellingen zijn door de beslissing van de erkende diensten voor geneeskundige controle gebonden, tot wanneer de adviserend geneesheer of de geneesheer-inspecteur volgens de door het beheerscomité van de dienst voor uitkeringen te bepalen regelen en termijnen, de staat van arbeidsongeschiktheid ontkennen of de duur ervan beperken".

.../...

In het laatste lid is sprake van beslissingen genomen door geneesheren van de erkende diensten die voor de verzekeringsinstellingen bindend zijn. Hiermede kunnen enkel bedoeld zijn beslissingen die een arbeidsongeschiktheid hebben erkend voor een tijdvak dat in aanmerking komt voor vergoeding door de uitkeringsverzekering. Wellicht zou men geneigd zijn hieruit af te leiden dat de erkende diensten alleen bevoegd zijn om dergelijke beslissingen te nemen. Nochtans verklaart de memorie van toelichting dat het wel niet overbodig is erop te wijzen dat een beslissing van een geneesheer die aan één van deze erkende controlediensten is verbonden, voor de rechtbanken of voor rechtscolleges voor geschillen, vermeld in artikel 100 van de wet, kan worden betwist. Uit dit laatste schijnt te moeten worden afgeleid dat de erkende diensten ook bevoegd zullen zijn om beslissingen te nemen die de staat van arbeidsongeschiktheid ontkennen ten aanzien van de uitkeringsverzekering. De vraag is echter wanneer men voor een dergelijke beslissing staat. Als de geneesheer van een erkende dienst bijvoorbeeld een werkman arbeidsgeschikt verklaart na een arbeidsongeschiktheid van drie dagen, dan heeft hij een beslissing genomen in het raam van de bepalingen betreffende het gewaarborgd weekloon ; maar heeft hij dan wel enige beslissing genomen ten aanzien van het recht op ongeschiktheidsuitkeringen ten laste van de uitkeringsverzekering ? Andere gevallen zijn eveneens mogelijk. Hoe dan ook, bij de toepassing van het nieuwe artikel 48bis zal men er voor moeten waken, dat de rechten van de gerechtigden even goed in acht worden genomen als die van de verzekeringsinstellingen

.../...

en dat de toestand van uit een juridisch opzicht duidelijk is zodat gevaar voor mogelijke verkeerde interpretaties van de hier bedoelde beslissingen vanwege gerechtigden of vanwege de verzekeringsinstellingen uitgesloten is. Bovendien zal duidelijk moeten worden gesteld welke procedure juist moet worden gevolgd om rechtsgevolgen ten aanzien van de uitkeringsverzekering te kunnen hebben ; zoniet lopen de gerechtigden gevaar zich te vergissen en hierdoor hun aanspraken op ongeschiktheidsuitkeringen te verliezen.

In verband met het eerste lid kan de vraag worden gesteld of de woorden "erkend worden" niet moeten worden vervangen door "kunnen erkend worden". Uit de memorie van toelichting blijkt immers dat de erkenning door het beheerscomité van de dienst voor uitkeringen facultatief is. Met de term ongeschiktheidsuitkeringen, die in het eerste lid voorkomt, worden blijkbaar zowel de zogenaamde primaire ongeschiktheidsuitkeringen als de zogenaamde invaliditeitsuitkeringen bedoeld.

De regel van het tweede lid blijkt reeds uit het 16° van artikel 40 van de wet, zoals gewijzigd door artikel 6 van het voorontwerp.

In het derde lid schrijve men de werkwoorden "ontkennen" en "beperken" die aan het einde van de tekst voorkomen in het enkelvoud.

.../...

Voor het eerste lid van artikel 48bis wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

"Artikel 48bis. Wanneer een of meer werkgevers diensten organiseren met het oog op de geneeskundige controle van hun werknemers tijdens een periode waarvoor de betaling van een loon verschuldigd is, kan de Koning de voorwaarden bepalen waaronder deze diensten erkend kunnen worden om de staat van arbeidsongeschiktheid vast te stellen voor een tewerkgestelde gerechtigde wiens werkgever op die diensten een beroep doet. Deze vaststelling heeft betrekking op de daaropvolgende periode die aanleiding kan geven tot het verlenen van ongeschiktheidsuitkeringen".

Artikel 13.

Voor dit artikel wordt de volgende, juistere tekst voorgesteld :

"Artikel 13.-

Het opschrift van afdeling 2 van hoofdstuk III van titel IV van dezelfde wet wordt vervangen door het volgende opschrift : "Afdeling 2. - Invaliditeitsuitkering".

Artikel 14.

Dit artikel vervangt artikel 50 van de wet. Hierbij moet worden opgemerkt dat het vijfde en het zesde lid ongewijzigd zijn overgenomen. Men zou dus kunnen volstaan met een vervanging van artikel 50, eerste tot vierde lid, van de wet.

.../...

In het eerste lid van het nieuw artikel 50 leze men :
"dan wordt over elke werkdag ... betaald".

Artikel 15.

Dit artikel vervangt artikel 51 van de wet. De nieuwe tekst verwijst naar artikel 42, 1°, dat door artikel 7 van het voorontwerp wordt gewijzigd. Eventueel zal deze tekst moeten worden gewijzigd ingeval een wijziging mocht worden gebracht aan artikel 7 van het voorontwerp.

De woorden "de in artikel 56 bedoelde staat van arbeidsongeschiktheid" die in het eerste lid voorkomen, stemmen niet overeen met de Franse versie en moeten vervangen worden door "de staat van invaliditeit als bedoeld in artikel 56".

In het tweede lid moet worden gelezen : "... kunnen echter het einde van de staat van arbeidsongeschiktheid vaststellen of ...".

In het derde lid schrijve men "de geneesheren-inspecteurs" in het enkelvoud.

Artikel 16.

Artikel 16 vervangt artikel 52 van de wet. Het eerste lid is nieuw en geeft de Koning een ruime bevoegdheid om de voorwaarden te bepalen waaronder de staat van invaliditeit zal worden erkend of verlengd. De memorie van toelichting geeft geen nadere precisering omtrent deze bepaling. Waarschijnlijk wil men de nadere regelen in verband met de erkenning van de invaliditeit voor de Koning voorbehouden.

In het tweede lid wordt echter bepaald : "De bepalingen van de artikelen 47, eerste en derde lid, en artikel 47bis, zijn ook toepasselijk in geval van het hernemen van de arbeidsongeschiktheid, als bedoeld in artikel 50, tweede lid". Deze bepaling is overigens grotendeels de herhaling van het bestaande artikel 52 van de wet. Zij bedoelt het geval dat er opnieuw een arbeidsongeschiktheid intreedt binnen de drie maanden nadat de staat van invaliditeit opgehouden heeft. Overeenkomstig artikel 50, tweede lid, van de wet worden voor een dergelijke arbeidsongeschiktheid geen primaire ongeschiktheidsuitkeringen maar wel invaliditeitsuitkeringen betaald. Het ligt dan ook in de rede dat dit geval van arbeidsongeschiktheid in de afdeling betreffende de invaliditeitsuitkeringen wordt geregeld. Er is dan ook terecht sprake van dit bijzonder geval in het nieuwe artikel 51, tweede en derde lid, van de wet waarvan de regeling overigens herhaald wordt in de artikelen 24 en 25 van het voorontwerp.

Uit het nieuwe artikel 51, tweede en derde lid, van de wet en nog meer uit het nieuwe artikel 52 van de wet blijkt, dat het de Koning is die de nadere regelen ter zake van het al dan niet erkennen van de staat van invaliditeit zal vaststellen. Het tweede lid van het nieuwe artikel 52 van de wet gaat evenwel een andere weg op : het verwijst voor het hier bedoelde bijzonder geval van arbeidsongeschiktheid naar de artikelen 47 en 47bis van de wet en meteen naar de regelen van de verordeningen van het beheerscomité. Bij het uitwerken van de nadere regelen inzake het al dan niet erkennen van de staat van invaliditeit zal de Koning dus rekening moeten houden met de regelen die het beheerscomité in het raam van de toepassing van de artikelen 47 en 47bis mocht hebben uitgevaardigd en waarbij voornamelijk

zal zijn gelet op de hypothese van arbeidsongeschiktheid leidend tot de uitbetaling van primaire ongeschiktheidsuitkeringen. Men kan zich de vraag stellen of een dergelijke verspreiding van de bevoegdheid tot het stellen van nadere regels over twee instanties wel verantwoord is en of het niet beter ware, de Koning te laten beslissen welke verplichtingen op de gerechtigde zullen rusten ingeval hij kort na het ophouden van zijn staat van invaliditeit, opnieuw arbeidsongeschikt wordt. Wordt het tweede lid van het nieuwe artikel 52 geschrapt, dan kan de Koning de door hem uit te vaardigen regeling inzake invaliditeit gemakkelijk tot een volledig sluitend geheel maken.

Behoudt men het tweede lid, dan wordt met het oog op een duidelijkere redactie het volgend voorstel gedaan voor het einde van de tekst :

"... ingeval de staat van arbeidsongeschiktheid weer optreedt minder dan drie maanden na het ophouden van de staat van invaliditeit".

Artikel 17.

Het 1° komt erop neer, in artikel 56 van de wet, de woorden "in een van de in artikel 31, § 2, bedoelde inrichtingen" te vervangen door de woorden "in een verplegingsinrichting erkend door het Ministerie van Volksgezondheid". De erkenning van verplegingsinrichtingen wordt overeenkomstig de wet van 23 december 1963 door de Minister en niet door het Ministerie gedaan. De Franse tekst is dus hier juist.

.../...

In het 2° wordt de tekst van de bestaande § 2 herhaald op één punt na : de verwijzing naar artikel 40, 11°, wordt vervangen door een verwijzing naar artikel 40, 10°. Indien het voorstel bij artikel 6 van het voorontwerp wordt aanvaard, kan het 2° in zijn geheel worden geschrapt.

Voor artikel 17 wordt dan ook het volgende voorstel gedaan :

"In artikel 56, § 1, vierde lid, van dezelfde wet, worden de woorden "in een van de in artikel 31, § 2, bedoelde inrichtingen" vervangen door "in een door de Minister van Volksgezondheid erkende verplegingsinrichting".

Artikel 18.

Dit artikel wil artikel 57 van de wet vervangen.

Wat het 1° van § 1 betreft, wordt in de memorie van toelichting gezegd dat evenmin uitkeringen zullen worden toegerekend voor de wettelijke feestdagen die door de werkgever moeten betaald worden, hetgeen voor gevolg heeft dat artikel 15 van het besluit van de Regent van 2 april 1947, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 1 september 1960, geen voorwerp meer heeft ten aanzien van de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Hier rijst de vraag of de tekst van het voorontwerp op zichzelf wel volstaat om het in de memorie van toelichting beoogde rechtsgevolg te kunnen bereiken. Men kan immers stellen dat een verplichting voor de werkgever om de feestdag te betalen die in een periode van door de ziekteverzekering

vergoede arbeidsongeschiktheid valt, alleen kan ontstaan wanneer men deze regel in de besluitwet van 25 februari 1947, betreffende de feestdagen met loon, of in het uitvoeringsbesluit ervan opneemt, doch dit is een aangelegenheid die het kader van de verplichte ziekteverzekering te buiten gaat.

Wat het 4° van § 1 betreft, kan de vraag worden gesteld of het daarin neergelegde onrechtstreekse cumulatieverbod niet reeds volgt uit artikel 70, § 2, eerste lid, van de wet, dat immers onder meer zegt :

"De in deze wet bedoelde prestaties worden slechts toegekend onder de door de Koning te bepalen voorwaarden als de schade waarvoor om die prestaties wordt verzocht door het gemeen recht of door een andere wetgeving is gedekt".

Artikel 19.

Dit artikel vervangt artikel 58 van de wet. Dit artikel 58 luidt thans als volgt :

"Artikel 58. De Koning stelt vast onder welke voorwaarden de uitkeringen worden verminderd wanneer ze in de loop van de arbeidsongeschiktheid samen gaan genoten worden met een beroepsinkomen of een tegemoetkoming toegekend bij toepassing van de wetten betreffende de gebrekkigen en verminkten, samengeordend bij koninklijk besluit van 3 februari 1961".

.../...

In het nieuwe artikel 58 wordt de Koning uitdrukkelijk bevoegd verklaard om te bepalen in welke mate de uitkeringen worden toegekend in de door het artikel bedoelde gevallen. In het 2° van dit artikel worden de woorden "in de loop van de arbeidsongeschiktheid" geschrapt voor het geval van cumulatie met een tegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten. De memorie van toelichting zegt eigenlijk niet wat de bedoeling is van deze laatste wijziging.

Artikel 27.

Dit artikel vervangt het eerste lid van artikel 102 van de wet. Dit eerste lid luidt thans als volgt :

"Onverminderd de macht van de officieren van de gerechtelijke politie, maken de in de artikelen 85, 80 en 94 bedoelde eerstaanwezend geneesheren-inspecteurs, die naar aanleiding van hun controleopdracht overtredingen van de wets- of verordeningbepalingen betreffende de verzekering voor geneeskundige verzorging of de uitkeringsverzekering vaststellen, processen-verbaal op die bewijskrachtig zijn behoudens tegenbewijs".

Dit artikel kan in nader verband worden gebracht met artikel 56 van de wet van 14 februari 1961, dat als volgt luidt

"Artikel 56. Ingeval de geneesheren-controleurs, de geneesheren-inspecteurs en de bij artikel 55 bedoelde personeelsleden, naa aanleiding van hun controle-opdracht inbreuken op de wettelijk en reglementaire bepalingen betreffende de ziekte- en invaliditeitsverzekering vaststellen, maken zij processen-verbaal op, die rechtsgeldig zijn tot levering van het tegenbewijs.

Een afschrift van het proces-verbaal moet, op straffe van nietigheid, de overtreder binnen zeven dagen worden overgemaakt".

De vraag kan worden gesteld of dit artikel 56 nog moet behouden worden.

Artikel 29.

Artikel 29 wil een wijziging doorvoeren in artikel 123 van de wet. Deze wijziging komt er eigenlijk op neer de woorden "uitkeringen wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid en de in artikel 53 bedoelde" te schrappen.

Voor artikel 29 wordt dan ook de volgende lezing in overweging gegeven :

"Artikel 29.-

In artikel 123, § 1, eerste lid, 3°, van dezelfde wet, worden de woorden "uitkeringen wegens voortdurende arbeidsongeschiktheid en de in artikel 53 bedoelde" geschrapt.

Artikel 30.

Dit artikel brengt wijziging in artikel 125, § 1, derde lid, van de wet. Dit derde lid luidt thans als volgt :

"Dat percentage is eenvormig voor de geneeskundige verzorgings- en voor de uitkeringsverzekering en is identiek voor iedere verzekeringsinstelling ; het kan echter variëren per reeks van 100.000 gerechtigden".

Zoals de memorie van toelichting erop wijst, zullen voortaan verschillende percentages kunnen worden vastgesteld voor de administratiekosten. De vraag rijst of dit niet uitdrukkelijk in de tekst zelf van de wet zou moeten worden gezegd.

Artikel 31.

Dit artikel vervangt artikel 128 van de wet. Dit artikel 128 luidt thans als volgt :

"Artikel 128. Wanneer een verzekeringsinstelling een dienstjaar met een mali afsluit, moet zij dat dekken :

- a) door afneming van de wettelijke reserve;
- b) indien die reserve nul of ontoereikend is, door afneming van de gewone reserve;
- c) indien die reserves ontoereikend zijn of daarover onmogelijk kan worden beschikt, door heffing van een bijkomende bijdrage van de gerechtigden, al dan niet samen met afschaffing van de voorheen toegekende bijkomende voordelen".

De wijziging welke artikel 31 doorvoert, houdt verband met de instelling door artikel 32 van het voorontwerp van een bijzonder fonds dat bestemd is om een mogelijk tekort aan het einde van het dienstjaar te dekken.

De tekst zou beter in 1°, 2°, enz. worden ingedeeld, terwijl het woord "mali" vervangen kan worden door "tekort". Deze laatste opmerking geldt ook voor artikel 32 van het voorontwerp.

Artikel 32.

Dit artikel wijzigt artikel 133 van de wet. Het 1°, 2° en 4° vervangen verwijzingen naar artikel 40 van de wet, dat door artikel 6 van het voorontwerp wordt vervangen. Bij artikel 6 is voorgesteld de nummering van het bestaande artikel 40 te behouden ; wordt dit voorstel aangenomen, dan zijn deze wijzigingen totaal overbodig.

De tekst die in het 3° wordt vervangen luidt thans als volgt :

"De evolutie van de uitgaven, vastgesteld tijdens de jongste drie bekende dienstjaren, wordt geprojecteerd over een nieuw driejarig tijdvak, onder toevoeging van een veiligheidscoëfficiënt welke niet meer dan 5 t.h. mag belopen".

Het woord "uitgavenbegrotingsvooruitzichten" wordt in artikel 121, 8°, van de wet gebruikt ; het zou nochtans best vervangen worden door de woorden "begrotingsramingen inzake uitgaven".

Voor het derde lid van het 3° wordt de volgende tekst voorgesteld :

"Het bedrag van de met de veiligheidscoëfficiënt overeenstemmende inkomsten wordt gestort in een bijzonder fonds dat door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering wordt beheerd. Dit bedrag wordt gevormd door een Rijkstegemoetkoming die gelijk is aan 27 t.h. van de veiligheidscoëfficiënt en voor het overige door een gedeelte van de in artikel 122, vierde lid, 1°, a, bedoelde bijdragen".

In het 5° leze men "in § 3 worden de woorden "50 en 53" vervangen door "en 50".

Artikel 33.

Gelet op de eigenlijke bedoeling van deze bepaling, zou dit artikel 33 beter als volgt worden gesteld :

"Artikel 33.-

In artikel 138, § 2, b, van dezelfde wet, worden de woorden "tijdvak van voortdurende ongeschiktheid en" geschrapt.

Artikel 34.

Dit artikel wil in artikel 139, § 2, van de wet van 9 augustus 1963 een bepaling wijzigen waarbij wijziging werd gebracht aan artikel 56 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, welk laatst artikel gewijzigd werd bij koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967.

De wijziging van de samengeordende wetten moet rechtstreeks in die wetten zelf gebeuren en niet door wijziging van de wijzigingsbepaling.

Dit artikel 56 nu, werd gans vervangen bij artikel 8 van het koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967, dat hierdoor artikel 139 van de wet impliciet opheft.

Een dergelijke bepaling moet achteraan in het ontwerp komen, namelijk vóór artikel 39 en zou dus artikel 38 vormen. De artikelen 35 tot 38 van het voorontwerp moeten dan ook vernummerd worden.

Voor deze bepaling wordt de volgende tekst aanbevolen :

"Artikel 38.-

In artikel 56, § 2, 1°, a, van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gewijzigd bij koninklijk besluit nr. 7 van 18 april 1967 en bij koninklijk besluit nr. 68 van 10 november 1967, worden de woorden "of gedurende het tijdvak van voortdurende arbeidsongeschiktheid" geschrapt".

Artikel 35.

Dit artikel wil artikel 145 van de wet aanvullen met een bijzondere uitdrukkelijke bepaling die de Koning coördinatiebevoegdheid geeft.

In dit verband moet worden opgemerkt dat de Koning reeds een algemene codificatie- en coördinatiebevoegdheid ontleent aan de wet van 13 juni 1961 betreffende de coördinatie en de codificatie van de wetten.

In de Nederlandse tekst van 1° leze men het woord "vormen" in het enkelvoud.

Artikel 36.

Dit artikel, dat artikel 146 van de wet vervangt, wil eigenlijk slechts het tweede lid van dit artikel opheffen. Het zou dus ook in die zin kunnen worden geredigeerd.

Artikel 37.

Dit artikel wil in artikel 152 van de wet een verwijzing naar artikel 40 dat door artikel 6 van het voorontwerp wordt gewijzigd, aanpassen. Wordt het voorstel dat bij artikel 6 is gedaan, aangenomen, dan wordt dit artikel volkomen overbodig.

Artikel 38.

Luidens dit artikel wordt de afdeling 2 van hoofdstuk III van titel IV van de wet opgeheven. De eigenlijke bedoeling van dit artikel is echter de artikelen 53, 54 en 55 van de wet op te heffen. Deze artikelen nu vormen niet de afdeling 2, maar wel de afdeling 3 van hoofdstuk III van titel IV van de wet. De tekst moet in die zin worden verbeterd.

Artikel 39.

Dit artikel wil voorzien in de opheffing van het koninklijk besluit nr. 70 van 10 november 1967.

Bij brief van 13 november 1968 heeft de Minister van Sociale Voorzorg om advies verzocht over een ontwerp van koninklijk besluit dat strekt tot uitvoering van genoemd koninklijk besluit nr. 70 van 10 november 1967 (L.10.571/1).

.../...

Zonder op het te verlenen advies vooruit te lopen, kan worden aangenomen dat dit uitvoeringsbesluit ondanks de opheffing van genoemd koninklijk besluit nr. 70 verder gelding zal hebben en wel op grond van het bepaalde in artikel 22, eerste lid, 5°, en tweede lid, van de wet, zoals gewijzigd door artikel 1 van het voorontwerp. Deze opvatting komt niet in opspraak doordat in het koninklijk besluit nr. 70 de bevoegdheid van de Koning precieser was aangegeven, waarbij een aantal punten uitdrukkelijk werden vernoemd, terwijl het bepaalde in artikel 22, tweede lid, van de wet veel algemener en breder is. De wetgever heeft immers altijd aan de Koning de bevoegdheid willen geven om te bepalen in hoever deze verruiming zou gaan, onder welke voorwaarden zij doorgevoerd zou worden en welke bijzondere, afwijkende regelen zouden moeten worden ingevoerd.

Le présent avis comprend deux parties : la première est consacrée à la modification que le Gouvernement entend apporter à l'article 34, § 14, de la loi du 9 août 1963 et au sujet de laquelle le Ministre a demandé d'urgence l'avis du Conseil d'Etat le 7 novembre 1968; la seconde partie concerne la demande d'avis du 4 octobre 1968 relative au projet de loi modifiant la loi du 9 août 1963, amendé le 24 octobre 1968.

PREMIERE PARTIE.

=====

La modification ici examinée tend à remplacer l'article 34, § 14, de la loi du 9 août 1963, qui est relatif aux avantages sociaux accordés aux médecins et aux praticiens de l'art dentaire conventionnés.

Dans l'état actuel de la législation, c'est au Roi qu'il appartient, sur proposition de la Commission nationale médico-mutualiste ou de la Commission nationale dento-mutualiste, d'instituer pareil régime d'avantages et, partant, de déterminer en quoi ces avantages consistent et à quelles conditions les intéressés peuvent y prétendre.

Il a été pourvu à l'exécution de ce texte, d'une part, par l'arrêté royal du 16 mars 1967 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains médecins, modifié par les arrêtés royaux du 27 octobre 1967 et du 7 mars 1968, et, d'autre part, par l'arrêté royal du 20 octobre 1967 instituant un régime d'avantages sociaux pour certains praticiens de l'art dentaire, modifié par un arrêté royal du 7 mars 1968.

.../...

Le régime actuel, tel qu'il a été établi par ces arrêtés, a pour objet la constitution soit d'une rente de retraite, soit d'une rente de survie, soit d'une rente en cas d'invalidité soit de plusieurs de ces rentes et prévoit que la cotisation personnelle des médecins ou des praticiens de l'art dentaire ainsi que la cotisation de l'assurance soins de santé sont versées, au choix de l'intéressé, soit à un organisme d'intérêt public habilité, en vertu d'une loi spéciale, à recevoir des cotisations en vue de la constitution d'une ou de plusieurs des rentes susvisées, soit à une institution d'assurances autorisée en vertu de la loi du 25 juin 1930 relative au contrôle des entreprises d'assurances sur la vie.

Dans ce régime, les intéressés ne sont pas tenus de cotiser en vue de la constitution d'une des rentes visées par les susdits arrêtés; liberté entière leur est laissée de se constituer ou non une telle rente.

Les intéressés ont, de même, le libre choix de la sorte de rente qu'ils entendent se constituer.

L'avant-projet ne change rien à ces deux derniers principes.

*

* *

La modification que l'avant-projet apporte au régime actuel est double.

.../...

La première prévoit qu'à l'avenir le contrat d'assurance pourra garantir, en cas de retraite, de décès ou d'invalidité, non seulement une rente, comme le prévoyaient les arrêtés royaux susvisés, mais aussi une pension. Le commentaire des articles déclare à propos de la portée de cette modification : "Le mot "rente" se réfère, en l'occurrence, au régime de capitalisation individuelle, le mot "pension" au régime de répartition ou de capitalisation collective".

La seconde modification est relative aux institutions d'assurances avec lesquelles de tels contrats peuvent être conclus.

L'avant-projet maintient le système d'assurance actuel. Il innove en ce qu'il autorise les organisations représentatives du corps médical ou des praticiens de l'art dentaire à créer, individuellement ou de concert, des caisses de pension avec lesquelles les intéressés peuvent contracter et auxquelles seront versées les cotisations, pour autant que ces caisses obtiennent, dans le cadre de l'assurance maladie, une agrégation spéciale dont le Roi déterminera les modalités.

Si cette faculté est prévue, c'est, plus spécialement, en vue de permettre à ces caisses spéciales de pension d'appliquer des techniques d'assurance fondées sur un système de répartition ou de capitalisation collective. Sans la disposition que l'avant-projet ajoute à l'article 34, § 14, de la loi, les organisations représentatives en cause pourraient certes prendre l'initiative d'une sorte d'assurance mutuelle mais elles se

.../...

heurteraient, dans le choix des techniques d'assurance, à la loi du 25 juin 1930, qui semble prescrire, en matière de contrats d'assurance sur la vie, un système de capitalisation individuelle.

*

* *

La création de pareilles caisses spéciales de pension est entièrement laissée à l'initiative des organisations professionnelles intéressées. Il n'entre pas dans les intentions du Gouvernement de créer, au sein de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, un service ayant la même compétence.

*

* *

Dans le régime de l'avant-projet, les caisses de pension devront être agréées par le Roi et leur agrégation pourra être subordonnée à des conditions portant, plus particulièrement, sur certains points désignés expressément.

Bien que le texte ne le dise pas formellement, les conditions d'agrégation seraient déterminées, dans la pensée du Gouvernement - telle que l'a précisée le fonctionnaire délégué -, par un arrêté royal de portée générale. Afin de ne laisser subsister aucun doute à cet égard, le projet devrait attribuer expressément au Roi ce pouvoir réglementaire.

.../...

Ainsi qu'il a déjà été relevé, l'agrération pourra être subordonnée à des conditions qui portent, plus particulièrement, sur certains points que le projet énumère. Il s'agit, d'une part, de la forme juridique à adopter par la caisse de pensions, du contrôle des opérations financières et des obligations à remplir par la caisse en cas de retrait de l'agrération, et, d'autre part, de certains points qui intéressent plutôt la viabilité technique du système d'assurance choisi : le nombre minimal de contractants, la durée minimale de leurs versements, la période de stage qui doit précéder l'ouverture du droit à la pension et les obligations incombant aux contractants pour la période pendant laquelle ils n'auraient plus souscrit d'engagement.

Sans doute, cette énumération n'est-elle qu'exemplative et le Roi pourra-t-il imposer d'autres conditions d'agrération, tout comme Il pourra, sans nul doute, déterminer la procédure d'agrération et de retrait de l'agrération.

Une réserve paraît néanmoins s'imposer à cet égard : en désignant la forme juridique à adopter par la caisse de pension, le Roi, par le fait même, restreindra ses propres pouvoirs. Force lui sera, en effet, de respecter le statut légal correspondant à cette forme juridique et, partant, de tenir compte de l'autonomie que ce statut confère à la caisse de pensions. A défaut de disposition légale expresse, le Roi ne pourra, en effet, toucher aux prescriptions légales régissant la matière. Dans le bref délai qui lui était imparti, le Conseil d'Etat n'a pu examiner s'il convient d'attribuer au Roi un pouvoir

.../...

plus large que celui de fixer les conditions d'agrégation. On pourrait sans doute soutenir que les conditions d'agrégation devront porter principalement sur les aspects techniques de l'assurance tels qu'ils sont réglés par la loi du 25 juin 1930, et qu'elles devront être conciliables avec l'autonomie de gestion reconnue aux organes de la caisse. Si, toutefois, le Roi souhaitait imposer à ces caisses de pensions des statuts type qui dérogeraient aux régimes existants, notamment sur le plan de la structure de la personne morale (organes de gestion et de contrôle), le texte de la loi devrait l'y autoriser expressément.

Le Conseil d'Etat n'a pas disposé du temps nécessaire pour se livrer à l'étude des interférences éventuelles du régime d'avantages sociaux dont il est question et du statut social des indépendants. On songe plus spécialement, à cet égard, à l'obligation, prévue par ce statut, de cotiser pour la pension de retraite et de survie et aux droits que les intéressés peuvent faire valoir aux avantages qui en découlent, en particulier, à la pension de retraite et de survie des indépendants.

DEUXIEME PARTIE.

=====

L'avant-projet de loi tend à modifier un assez grand nombre de dispositions de la loi du 9 août 1963, déjà modifiée à diverses reprises.

Du point de vue de leur contenu, les dispositions de l'avant-projet peuvent être divisées en trois groupes :

.../...

a) La plupart des articles de l'avant-projet, notamment les articles 6 à 22, modifient des dispositions qui figurent au titre IV de la loi du 9 août 1963, lequel comprend les articles 38 à 61 de la loi et concerne l'assurance dite "assurance indemnités".

Ces articles visent, tout d'abord, à supprimer les indemnités d'incapacité prolongée allouées, dans le système actuel, pendant la deuxième et la troisième année de l'incapacité de travail. Désormais il sera servi, pendant ces deux années, une indemnité dite d'invalidité à l'instar de ce qui se pratique actuellement à la fin de la troisième année d'incapacité de travail. Tel est l'objet des articles 13 à 16 de l'avant-projet.

L'avant-projet apporte, en outre, certaines modifications au système de contrôle médical de l'incapacité de travail. En vue d'assouplir le système, les articles 9, 10 et 11 de l'avant-projet s'en remettent largement, désormais, au comité de gestion du service des indemnités du soin de régler ce régime. De même, les médecins inspecteurs sont habilités à remplir, dans certains cas, des missions réservées, jusqu'ici, aux seuls médecins-conseils (article 11). Le mode de fonctionnement de la commission supérieure et des commissions régionales du Conseil médical d'invalidité est, lui aussi, assoupli (article 7). Il est envisagé, d'autre part, de rendre les décisions prises dans le cadre du salaire hebdomadaire ou mensuel garanti également opérantes à l'égard de l'assurance maladie (articles 6, partim, et 12). Le projet prévoit, à cet effet, la possibilité d'agréer des services de contrôle médical créés par un ou plusieurs employeurs.

.../...

Le titre IV de la loi du 9 août 1963 est modifié sur un autre point encore, qui concerne notamment les cas d'octroi ou de refus des indemnités d'incapacité lorsque d'autres indemnités sont servies ou lorsqu'il n'y a pas lieu à paiement d'indemnités d'incapacité. Ces modifications font l'objet des articles 18 à 22 de l'avant-projet.

b) Au sein d'un deuxième groupe on peut classer les dispositions qui tendent à mettre les articles qui ne figurent pas au titre IV de la loi en concordance avec les modifications apportées à ce titre.

C'est le cas des articles 2, 3, 4, 1°, et 5, des articles 24 et 25, 28 et 29, 32 (partim), 33 et 34, 36 à 38.

c) Enfin, l'avant-projet a apporté à la loi une série de modifications qui n'ont aucun rapport avec celles dont il vient d'être question.

L'article 1er, auquel se rattache l'article 39, concerne les catégories de personnes auxquelles le Roi peut rendre applicable l'assurance soins de santé.

L'article 4, 2°, tend à modifier les règles qui régissent l'octroi d'avantages sociaux aux pharmaciens. A l'avenir, le Roi ne pourra instituer pareil régime que sur la proposition de la commission permanente chargée des négociations entre les pharmaciens et les organismes assureurs.

.../...

L'article 23 tend à mettre la loi mieux en concordance avec la législation relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité civile en matière de véhicules automoteurs.

L'article 26 vise à proroger le délai dont les organismes assureurs disposent pour prendre position lorsqu'un paiement irrégulier ou indu a été constaté.

L'article 27 modifie l'article 102 de la loi, qui désigne des agents de recherche spéciaux.

L'article 30 change les modalités de calcul des frais d'administration en matière d'assurance indemnités.

Les articles 31 et 32, partim, concernent la création d'un fonds spécial destiné à couvrir les déficits éventuels des organismes assureurs et modifient le coefficient de sécurité prévu à l'article 133 de la loi.

Enfin, l'article 35 attribue au Roi un pouvoir de coordination de la législation.

*

* *

Il ressort de l'exposé des motifs que l'avant-projet constitue "l'aboutissement d'un dialogue avec l'organe de gestion compétent de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité". Il est permis d'inférer de là qu'en ce qui concerne le présent avant-projet il a été satisfait à la consultation préalable d'un organe paritaire compétent, imposée par l'article 15 de la loi du 25 avril 1963, lequel est applicable à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en vertu de l'article 7 de la loi du 9 août 1963.

*

OBSERVATIONS GENERALES.

L'avant-projet ne suit pas une méthode uniforme pour modifier les articles de la loi du 9 août 1963. Tantôt il se borne à remplacer certains termes, comme, par exemple, à l'article 2, tantôt - c'est le cas notamment de l'article 6 - il va jusqu'à établir un nouveau texte pour l'ensemble d'un article, d'un paragraphe ou d'un alinéa, alors que les modifications qu'il y apporte consistent uniquement dans l'adjonction, dans le remplacement ou dans la suppression de certains mots. La meilleure méthode est celle qui fait clairement ressortir les différences par rapport au texte actuel; en adoptant cette méthode, on évitera d'obliger le législateur à se prononcer à nouveau sur des textes dont la modification n'est pas envisagée.

La loi du 9 août 1963 contient un assez grand nombre de dispositions parallèles. En effet, cette loi prévoit pour la plupart des organes de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, une disposition énumérant leurs attributions respectives, et celle-ci est généralement rappelée dans les dispositions qui règlent chaque matière. Dans la plupart des cas, il est, en outre, fait usage, dans les premières dispositions, d'un système de référence aux autres dispositions ou inversement. C'est ce qui explique, du moins en partie, la nécessité, lorsqu'on touche à telle ou telle disposition, d'adapter également un certain nombre d'autres prescriptions.

*

* *

.../...

OBSERVATIONS PARTICULIERES.Article 1er.

Le 2° de cet article tend à remplacer l'article 22, alinéa 1er, 4°, de la loi par le texte suivant :
"4° aux travailleurs domestiques soumis à l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés".

Dans sa version actuelle, ce 4° est rédigé ainsi qu'il suit :

"4° aux travailleurs domestiques soumis à la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers".

La formule de l'avant-projet est assez équivoque. L'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 est applicable, en principe, à tous les travailleurs domestiques. L'article 3, 5°, de cet arrêté permet toutefois au Roi de soustraire certains travailleurs domestiques à l'application de l'arrêté en raison de la durée réduite de leurs prestations de travail. Le Roi a fait usage de ce pouvoir dans l'article 2 de l'arrêté royal du 21 décembre 1967 portant règlement général du régime de retraite et de survie des travailleurs salariés. Le texte devrait, en tout état de cause, préciser quels sont les travailleurs domestiques auxquels l'assurance maladie n'est pas susceptible d'être étendue.

.../...

La rédaction suivante est suggérée pour l'article 1er :

"Article 1er.-

A l'article 22 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité sont apportées les modifications suivantes :

- 1° ... (comme à l'avant-projet) ... ;
- 2° ... (comme à l'avant-projet) ... ;
- 3° ... (comme à l'avant-projet) ... ;
- 4° l'alinéa 1er est complété comme suit : "7° aux personnes autres que celles énumérées aux 1° à 6° et qui ont leur résidence en Belgique";
- 5° le texte néerlandais de l'alinéa 2, modifié par la loi du 8 avril 1965, est remplacé par le texte suivant:
" ... (comme à l'avant-projet) ... ".

Article 2.

Cet article est le premier d'une série d'articles qui modifient la loi pour l'adapter à la suppression des indemnités d'incapacité prolongée prévues par l'article 50 de la loi en vigueur. Dans le régime actuel, les indemnités servies, en cas d'incapacité de travail, au titre de l'assurance obligatoire maladie-invalidité se différencient comme suit. Pendant la première année il est payé une indemnité dite indemnité d'incapacité primaire. Pendant les deux années suivantes, il est servi une "indemnité d'incapacité prolongée" et, lorsque l'incapacité de travail subsiste au delà de cette période de

.../...

deux ans, il est liquidé une indemnité d'invalidité. L'~~avant~~-projet supprime la notion "d'incapacité prolongée" et fait courir la période d'invalidité dès le treizième mois de l'incapacité de travail. Il assigne aux dispositions qui régissent les nouvelles indemnités d'invalidité la place occupée actuellement par les dispositions relatives à l'incapacité prolongée (articles 50, 51 et 52).

L'article 2, 1°, de l'avant-projet modifie l'article 25, § 1er, alinéa 1er, de la loi. Cet alinéa 1er est actuellement rédigé comme suit :

"Pour les soins visés à l'article 23, 1°, l'intervention de l'assurance est fixée à 75 p.c. des honoraires conventionnels tels qu'ils sont fixés à l'article 29, §§ 1er et 2, des honoraires prévus par l'engagement des médecins et des praticiens de l'art dentaire, ou des honoraires fixés par le Roi en exécution de l'article 52 de la loi du 14 février 1961; toutefois, en ce qui concerne les veuves, les orphelins, les pensionnés et les bénéficiaires d'indemnités d'incapacité prolongée et d'invalidité, respectivement visés aux articles 21, 9°, 13°, 7° et 8°, 50 et 53, dont les revenus, tels qu'ils sont déterminés par le Roi, ne dépassent pas un montant annuel fixé par Lui, ainsi que les personnes à leur charge, l'intervention de l'assurance est fixée à 100 p.c. des tarifs qui les concernent".

Dans la version française du 1°, les mots substitués aux mots supprimés doivent se lire "d'indemnités d'invalidité ...".

.../...

Afin d'éviter tout malentendu, principalement en ce qui concerne la version française, il est proposé, pour cet article, une rédaction différente, qui fait mieux ressortir les modifications apportées :

"Article 2.-

A l'article 25 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au § 1er, alinéa 1er, modifié par la loi du 8 avril 1965, les mots "d'incapacité prolongée et" sont supprimés et les mots "50 et 53" sont remplacés par les mots "et 50";
- 2° au § 2, alinéa 1er, modifié par la loi du 8 avril 1965, les mots "d'incapacité prolongée et" sont supprimés et les mots "aux articles 50 et 53" sont remplacés par les mots "à l'article 53";
- 3° au § 2, alinéa 2, les mots "d'incapacité prolongée et" sont supprimés.

Article 3.

La rédaction suivante est suggérée pour cet article :

"Article 3.-

A l'article 29, § 6, de la même loi, modifié par la loi du 24 décembre 1963, les mots "d'incapacité prolongée ou" sont supprimés et les mots "aux articles 50 et 53" sont remplacés par les mots "à l'article 50".

.../...

Article 4.

Cet article gagnerait à être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 4.-

A l'article 32 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au § 2, alinéa 1er, modifié par la loi du 24 décembre 1963, les mots "d'incapacité prolongée ou" sont supprimés et les mots "aux articles 50 et 53" sont remplacés par les mots "à l'article 50";
- 2° le § 5, modifié par la loi du 24 décembre 1963, est remplacé par la disposition suivante : "§ 5 (comme à l'avant-projet, sauf à éliminer la discordance entre les deux versions en écrivant, dans la version néerlandaise, "nationale overeenkomst").

C'est à tort que, dans son commentaire de cet article, l'exposé des motifs se réfère au § 13 de l'article 34 de la loi. Il s'agit manifestement du § 14.

Article 5.

La phrase liminaire doit aussi mentionner la loi modificative du 24 décembre 1963.

Dans la version française, les mots destinés à remplacer les mots, d'ailleurs cités correctement, qui figurent à l'actuel alinéa 4 de l'article 33, § 5, doivent, eu égard au contexte, se lire comme suit :

"d'indemnités d'invalidité visés respectivement ...".

.../...

Article 6.

Cet article tend à remplacer l'ensemble de l'article 40 de la loi alors que les modifications envisagées ne concernent que certains points de cet article. La principale modification réside dans l'attribution, par le 16° de l'avant-projet, d'un pouvoir nouveau au comité de gestion du service des indemnités. D'autre part, l'avant-projet fusionne en un nouveau 4°, subdivisé en a et b, les dispositions qui figurent actuellement au 4° et au 5° de l'article 40. Cette fusion oblige à adapter le numéro d'ordre des différents éléments de l'énumération donnée à cet article. Or, il arrive que la loi se réfère à tel ou tel point de l'article 40. C'est le cas, notamment, de l'article 46, alinéa 1er, où la référence à l'article 40, 11°, est remplacée, en vertu de l'article 8 de l'avant-projet, par une référence à l'article 40, 10°. Mais la loi contient aussi d'autres dispositions, non modifiées par l'avant-projet, qui se réfèrent au même article 40, comme, par exemple, l'article 8, 8°, qui vise le 14° de cet article. Quoiqu'il en soit, il ne semble pas y avoir de motifs suffisants de modifier la subdivision de l'article 40, modification qui nécessiterait par ailleurs de nombreuses adaptations d'autres textes de la loi. En conséquence, il est proposé de rédiger l'article 6 de l'avant-projet comme suit :

"Article 6.-

A l'article 40 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le 2° est remplacé par la disposition suivante :

"2° propose au Roi ... (comme au 2° de l'avant-projet, sauf à écrire : "résultant du paiement : a) des ...

b) des ... ";

.../...

- 2° le 8° est remplacé par la disposition suivante :
"8° arrête les comptes et établit ... (suite comme au 7° de l'avant-projet)"... ;
- 3° au 11°, a, les mots "aux indemnités d'incapacité prolongée" sont supprimés;
- 4° la disposition suivante est ajoutée à l'article 40 :
"17° procède, sur avis conforme ... (suite comme au 16° de l'avant-projet)... ".

A noter au passage qu'une erreur matérielle s'est glissée dans la version néerlandaise du 11° de l'avant-projet ; il faut lire, comme dans le texte actuel, "rekeningen" (comptes) et non pas "berekeningen".

L'adoption de la proposition de texte ci-dessus rend tout à fait superflues les modifications que l'avant-projet apporte à certaines dispositions qui se réfèrent à l'article 40 (voir l'article 8, 1°, l'article 17, 2°, l'article 32, 1°, 2° et 4°, et l'article 37 de l'avant-projet) et dispense, en outre, de la modification, non prévue par l'avant-projet, de l'article 8, 8°, et de l'article 133, § 1er, alinéa 2, et § 2, alinéas 1er et 4, de la loi.

Dans la version néerlandaise du commentaire que l'exposé des motifs consacre à l'article 6 il faut sans doute lire " ... van de door een of meer werkgevers opgerichte diensten voor geneeskundige controle ... ".

.../...

Article 7.

Cet article vise principalement à habiliter le Roi à fixer les conditions dans lesquelles une délégation de pouvoirs est possible au sein du Conseil médical de l'invalidité. Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, le Gouvernement préférerait renoncer à la procédure de délégation de pouvoirs et envisagerait de confier au Roi la fixation des conditions, et notamment des cas dans lesquels la compétence de la Commission supérieure et des commissions régionales pourrait être exercée par un nombre réduit de membres de celles-ci. Le texte proposé ci-après tient compte de cette intention.

Il est proposé de rédiger l'article 7 de l'avant-projet dans les termes suivants :

"Article 7.-

A l'article 42 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° au 1°, les mots "aux articles 51 et 54 de la présente loi" sont remplacés par les mots "à l'article 51";

2° au 2°, les mots "d'incapacité prolongée ou" sont supprimés;

3° il est inséré un alinéa 2 nouveau, rédigé comme suit :

"Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le pouvoir de décision relatif à l'état d'invalidité ou le pouvoir de notifier cette décision peut être exercé par un ou plusieurs médecins, membres de la Commission supérieure ou de la commission régionale. Le pouvoir de décision ne peut, en aucun cas, être exercé exclusivement par des médecins occupés par l'organisme assureur auquel le titulaire intéressé est affilié ou inscrit".

Article 8.

Compte tenu de l'observation générale relative à la modification des textes et à la rédaction proposée pour l'article 6 de l'avant-projet, il est proposé de rédiger cet article dans les termes suivants :

"Article 8.-

A l'article 46 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa 1er est complété par la disposition suivante:

"Ces maxima sont également applicables lorsque le titulaire est occupé par plusieurs employeurs";

2° ... (comme au projet) ... ".

Articles 9, 10 et 11.

Ces trois articles tendent à remplacer les articles 47, 47bis et 48 de la loi. Afin de dégager la portée exacte de ces dispositions , il y a lieu de les comparer avec les textes actuellement en vigueur.

La loi du 9 août 1963 contient présentement les dispositions suivantes :

"Article 47. Sauf exceptions prévues par le Comité de gestion et sous réserve de l'article 47bis, le titulaire avise le médecin-conseil de son incapacité de travail au moyen d'un certificat, signé par son médecin traitant. Le Comité de gestion arrête le modèle de ce certificat et détermine les modalités et délais de son envoi ou de sa remise.

Article 47bis. En ce qui concerne le titulaire qui a remis à diverses reprises des certificats d'incapacité de travail, le médecin-conseil décide que, pendant la période d'une année, l'intéressé :

- 1° doit porter à sa connaissance toute incapacité de travail, le jour même où celle-ci débute, en envoyant ou remettant un document signé par le titulaire;
- 2° doit se présenter spontanément à la prochaine séance de contrôle, tenue par le médecin-conseil.

Si le titulaire estime que, par suite de son état de santé, il lui est impossible de satisfaire à l'obligation visée au 2° ci-dessus, il doit en faire mention sur le document visé à l'alinéa précédent et se trouver en permanence à l'adresse indiquée par lui sur ce document jusqu'après avoir reçu la notification de reconnaissance d'incapacité temporaire de travail.

Le médecin-conseil peut proroger d'année en année la décision visée au premier alinéa.

Si l'intéressé satisfait tardivement aux mesures de contrôle, lui imposées en vertu du premier alinéa du présent article, son droit à l'indemnité s'ouvre au plus tôt le jour où il a satisfait à ces obligations.

Lorsque le titulaire visé au deuxième alinéa n'est pas trouvé par une personne autorisée par la présente loi à l'adresse indiquée par lui, les prestations ne sont accordées qu'à partir de la date à laquelle le titulaire en question se présente à la séance de contrôle du médecin-conseil.

Le comité de gestion du Service des indemnités établit le modèle du document visé au premier alinéa du présent article et, sur proposition du comité du Service de contrôle médical, détermine les règles et conditions complémentaires en ce qui concerne l'application de cet article.

Article 48. Le médecin-conseil de l'organisme assureur constate l'état d'incapacité primaire au sens de l'article 56, en fixe la durée et notifie sa décision concernant l'état d'incapacité de travail au titulaire, dans les conditions et délais fixés par le comité de gestion ".

Le texte de l'avant-projet élargit sensiblement le pouvoir réglementaire attribué au comité de gestion du Service des indemnités. En effet, ledit comité se voit attribuer non plus uniquement la possibilité d'établir des règlements relatifs à d'éventuelles exceptions ou à des points de détail, mais également une grande partie de la réglementation de la matière elle-même. Cela ressort très clairement d'une comparaison entre l'article 47bis, inséré par la loi du 8 avril 1965, et le texte que l'avant-projet voudrait lui substituer. Cette extension importante du pouvoir réglementaire du comité de gestion pose le problème de la constitutionnalité de l'attribution d'un pouvoir réglementaire à un organe d'un établissement public.

.../...

A l'alinéa 3 de l'article 47nouveau, tel qu'il est proposé dans l'article 9 de l'avant-projet, il conviendrait, dans la version néerlandaise, de remplacer les mots "wordt ingetrokken" par "vervalt".

Article 12.

Cet article tend à insérer dans la loi un article 48bis qui serait ainsi conçu :

"Article 48bis. Le Roi peut fixer les conditions dans lesquelles des services, organisés par un ou plusieurs employeurs en vue du contrôle médical de leurs travailleurs durant une période pour laquelle le paiement d'une rémunération est dû, sont agréés en vue de constater l'état d'incapacité de travail des titulaires occupés par les employeurs qui font appel à ces services et relatif à la période consécutive, qui peut donner lieu à l'octroi des indemnités d'incapacité.

L'agrération et le retrait de l'agrération se font par le comité de gestion du Service des indemnités, sur avis conforme du comité du Service de contrôle médical.

Les organismes assureurs sont liés par la décision des services de contrôle médical agréés, jusqu'au moment où le médecin-conseil ou le médecin-inspecteur, suivant les règles et dans les délais fixés par le comité de gestion du Service des indemnités, dénie l'état d'incapacité de travail, ou en limitent la durée".

Au dernier alinéa, il est question des décisions qui sont prises par les médecins des services agréés et qui lient les organismes assureurs. Ne peuvent être visées par là que les décisions qui constatent une incapacité de travail pour une période susceptible d'être retenue pour indemnisation dans l'assurance indemnités. Sans doute, pourrait-on en déduire que les services agréés n'ont le pouvoir de prendre que de semblables décisions. Toutefois, l'exposé des motifs déclare qu'il n'est pas superflu de souligner qu'une décision d'un médecin attaché à l'un de ces services de contrôle pourra être contestée devant les tribunaux ou devant les juridictions contentieuses mentionnées à l'article 100 de la loi. Il semble qu'on doive en déduire que les services agréés pourront également prendre des décisions qui déniaient l'état d'incapacité de travail à l'égard de l'assurance indemnités. Mais quand se trouve-t-on devant une semblable décision ? Ainsi, lorsque le médecin d'un service agréé déclare un ouvrier apte au travail après une incapacité de trois jours, il a pris une décision dans le cadre des dispositions relatives au salaire hebdomadaire garanti; mais a-t-il pris une décision quelconque concernant le droit aux indemnités d'incapacité à charge de l'assurance indemnités ? D'autres cas peuvent également se produire. De toute manière, il conviendra, lors de l'application du nouvel article 48bis, de prendre autant en considération les droits des titulaires que ceux des organismes assureurs : la situation juridique devra être claire et précise, en sorte que soit écarté tout danger d'interprétation erronée desdites décisions, tant par les titulaires que par les organismes assureurs. En outre, il conviendra de déterminer clairement quelles procédures sortent des

effets juridiques à l'égard de l'assurance indemnités, faute de quoi les titulaires risquent de se tromper et, par là, de perdre leurs droits aux indemnités d'incapacité.

En ce qui concerne l'alinéa 1er, il y a lieu de se demander si les mots "sont agréés" ne doivent pas être remplacés par "peuvent être agréés". En effet, il ressort de l'exposé des motifs que l'agrément par le comité de gestion du Service des indemnités est facultative. Le terme "indemnités d'incapacité", qui figure à l'alinéa 1er, vise manifestement tant les indemnités dites d'incapacité primaire que les indemnités dites d'invalidité.

La règle qui fait l'objet de l'alinéa 2 figure déjà au 16° de l'article 40 de la loi, tel qu'il est modifié par l'article 6 de l'avant-projet.

In fine de l'alinéa 3, il conviendrait de mettre les verbes "dénient" et "limitent" au singulier.

Il est proposé de rédiger l'alinéa 1er de l'article 48bis dans les termes suivants :

"Article 48bis. Lorsqu'un ou plusieurs employeurs organisent des services en vue du contrôle médical de leurs travailleurs durant une période pour laquelle le paiement d'une rémunération est dû, le Roi peut fixer les conditions dans lesquelles ces services peuvent être agréés en vue de constater l'incapacité de travail des titulaires occupés par les employeurs qui font appel à ces services. Cette constatation est relative à la période consécutive, qui peut donner lieu à l'octroi des indemnités d'incapacité".

Article 13.

Cet article gagnerait à être rédigé de la manière suivante, qui est plus exacte :

"Article 13.

L'intitulé de la section 2 du chapitre III du titre IV de la même loi, est remplacé par l'intitulé suivant :

"Section 2. - De l'indemnité d'invalidité".

Article 14.

Cet article remplace l'article 50 de la loi. Il y a lieu d'observer que les alinéas 5 et 6 demeurent inchangés. Dès lors, il suffirait de remplacer l'article 50, alinéas 1er à 4, de la loi.

A l'alinéa 1er du nouvel article 50, version néerlandaise, il conviendrait de lire : "dan wordt over elke werkdag ... betaald".

Article 15.

Cet article remplace l'article 51 de la loi. Le nouveau texte se réfère à l'article 42, 1°, qui est modifié par l'article 7 de l'avant-projet. Ce texte devra éventuellement être modifié, au cas où une modification serait apportée à l'article 7 de l'avant-projet.

Les mots "de in artikel 56 bedoelde staat van arbeidsongeschiktheid" qui figurent à l'alinéa 1er, version néerlandaise, ne concordent pas avec la version française et devraient être remplacés par "de staat van invaliditeit als bedoeld in artikel 56".

A l'alinéa 2, version néerlandaise, il conviendrait de lire : "... kunnen echter het einde van de staat van arbeidsongeschiktheid vaststellen of ... ".

A l'alinéa 3, version néerlandaise, il conviendrait de mettre "de geneesheren-inspecteurs" au singulier.

Article 16.

L'article 16 remplace l'article 52 de la loi. L'alinéa 1er est nouveau et confère au Roi un large pouvoir en vue de fixer les conditions dans lesquelles l'état d'invalidité sera reconnu ou prolongé. L'exposé des motifs ne consacre aucun commentaire à cette disposition. Sans doute veut-on réserver au Roi la fixation des modalités relatives à la reconnaissance de l'invalidité.

L'alinéa 2 dispose néanmoins : "Les dispositions des articles 47, premier et troisième alinéas, et 47bis, sont également applicables dans les cas de reprise de l'état d'incapacité de travail visés à l'article 50, alinéa 2". Cette disposition est, en grande partie, la répétition de l'actuel article 52 de la loi. Elle vise le cas de la reprise de l'incapacité de travail dans les trois mois qui suivent la cessation de l'état d'invalidité.

Conformément à l'article 50, alinéa 2, de la loi, une semblable incapacité de travail donne lieu, non pas au paiement d'indemnités d'incapacité primaire, mais au paiement d'indemnités d'invalidité. Il est donc logique que ce cas d'incapacité de travail soit réglé dans la section relative aux indemnités d'invalidité. C'est dès lors à juste titre que ce cas particulier fait l'objet de l'article 51 nouveau, alinéas 2 et 3, de la loi, dont les stipulations sont d'ailleurs reprises dans les articles 24 et 25 de l'avant-projet.

Il résulte du nouvel article 51, alinéas 2 et 3, de la loi, et encore davantage du nouvel article 52 de la loi, qu'il appartient au Roi de fixer les modalités relatives à la reconnaissance de l'état d'invalidité. Toutefois, l'alinéa 2 du nouvel article 52 de la loi s'engage dans une autre voie : il se réfère, pour le cas particulier d'incapacité de travail dont question, aux articles 47 et 47bis de la loi et, par là, aux dispositions contenues dans les règlements édictés par le comité de gestion. Le Roi devra dès lors, lorsqu'il fixera les modalités relatives à la reconnaissance de l'état d'invalidité, tenir compte des règles que le comité de gestion a pu édicter en vertu des articles 47 et 47bis. Mais ces règles viseront principalement l'hypothèse de l'incapacité de travail donnant lieu au paiement d'indemnités d'incapacité primaire. On peut se demander s'il est bien justifié de conférer à deux instances différentes le pouvoir de fixer les modalités et s'il ne vaudrait pas mieux que le Roi décide quelles seront les obligations du titulaire dans le cas où il redevient inapte au travail peu de temps après la cessation de son état d'invalidité. Si l'alinéa 2 du nouvel article 52 est supprimé, le Roi pourra aisément fixer des règles en matière d'invalidité qui formeraient un ensemble cohérent.

Si l'alinéa 2 est maintenu, il est proposé, par souci de clarté, de rédiger la fin de celui-ci de la manière suivante :

"... dans les cas où la reprise de l'état d'incapacité de travail intervient moins de trois mois après la cessation de l'état d'invalidité".

Article 17.

Le 1° tend à remplacer, dans l'article 56 de la loi, les mots "dans un des établissements visés à l'article 31, § 2" par les mots "dans un des établissements hospitaliers agréés par le Ministre de la Santé publique". Aux termes de la loi du 23 décembre 1963, les établissements hospitaliers sont agréés, non pas par le Ministère, mais par le Ministre. C'est donc le texte français qui, en l'espèce, est correct.

Le 2° reproduit le texte de l'actuel § 2, sauf sur un point : la référence à l'article 40, 11°, est remplacée par une référence à l'article 40, 10°. Si la proposition relative à l'article 6 de l'avant-projet est adoptée, le 2° peut être entièrement supprimé.

Il est dès lors proposé de rédiger l'article 17 dans les termes suivants :

"A l'article 56, § 1er, alinéa 4, de la même loi, les mots "dans un des établissements visés à l'article 31, § 2" sont remplacés par "dans un établissement hospitalier agréé par le Ministre de la Santé publique".

Article 18.

Cet article tend à remplacer l'article 57 de la loi.

L'exposé des motifs déclare, en ce qui concerne le 1° du § 1er, que les indemnités ne seront pas davantage accordées pour les jours fériés légaux qui doivent être payés par l'employeur, ce qui rend sans objet, au regard de l'assurance maladie-invalidité, l'article 15 de l'arrêté du Régent du 2 avril 1947, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 1er septembre 1960.

Il y a lieu de se demander si le texte de l'avant-projet est suffisant pour que cet article puisse produire les effets juridiques mentionnés dans l'exposé des motifs. En effet, on peut soutenir qu'il ne peut y avoir obligation, dans le chef de l'employeur, de payer un jour férié légal qui tombe dans une période d'incapacité de travail indemnisée par l'assurance maladie, que si cette règle est insérée dans l'arrêté-loi du 25 février 1947 relatif à l'octroi du salaire aux travailleurs pendant un certain nombre de jours fériés par an, ou dans l'arrêté d'exécution de celui-ci. Or, c'est là un problème qui sort du cadre de l'assurance obligatoire contre la maladie.

Par ailleurs, il y a lieu de se demander si l'interdiction indirecte de cumul qui fait l'objet du 4° du § 1er, n'est pas déjà contenue dans l'article 70, § 2, alinéa 1er, de la loi, lequel dispose notamment :

"Les prestations prévues par la présente loi ne sont accordées que dans les conditions fixées par le Roi, lorsque le dommage pour lequel il est fait appel aux prestations est couvert par le droit commun ou par une autre législation".

Article 19.

Cet article remplace l'article 58 de la loi, qui est ainsi conçu :

"Article 58.... Le Roi détermine les conditions dans lesquelles les indemnités sont réduites lorsqu'au cours de l'incapacité de travail elles viennent à être cumulées avec un revenu professionnel ou une allocation accordée en application des lois relatives aux estropiés et mutilés, coordonnées par l'arrêté royal du 3 février 1961".

Le nouvel article 58 confère explicitement au Roi le pouvoir de déterminer la mesure dans laquelle les indemnités sont accordées dans les cas visés par cet article. Au 2° du même article, les mots "au cours de l'incapacité de travail" ont été supprimés pour les cas d'un cumul avec une allocation d'estropié ou de mutilé. L'exposé des motifs ne précise guère la portée de cette dernière modification.

Article 27.

Cet article remplace l'alinéa 1er de l'article 102 de la loi. Cet alinéa 1er est ainsi conçu :

"Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, en cas d'infraction aux dispositions légales ou réglementaires concernant l'assurance soins de santé ou l'assurance indemnités, constatée dans le cadre de leur mission de contrôle, les médecins-inspecteurs principaux, les médecins-inspecteurs et les inspecteurs visés aux articles 85, 80 et 94 dressent des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire".

Cet article peut être rapproché de l'article 56 de la loi du 14 février 1961 , qui est ainsi conçu :

"Article 56. En cas d'infraction aux dispositions légales et réglementaires concernant l'assurance maladie-invalidité, constatée dans le cadre de leur mission de contrôle, les médecins-contrôleurs, les médecins-inspecteurs et les agents visés à l'article 55 dressent des procès-verbaux qui font foi jusqu'à preuve du contraire.

Une copie du procès-verbal est adressée au contrevenant dans les sept jours, à peine de nullité".

On peut se demander si cet article 56 doit encore être maintenu.

Article 29.

L'article 29 tend à apporter une modification à l'article 123 de la loi. Cette modification se limite, en fait, au remplacement des mots "des titulaires au bénéfice d'indemnités d'incapacité prolongée, visées à l'article 50, et d'indemnités d'invalidité, visées à l'article 53" par les mots "des titulaires au bénéfice d'indemnités d'invalidité visées à l'article 50".

L'article 29 gagnerait dès lors à être rédigé dans les termes suivants :

"Article 29.-

A l'article 123, § 1er, alinéa 1er, 3°, de la même loi, les mots "d'indemnités d'incapacité prolongée, visées à l'article 50, et" sont supprimés, et les mots "visées à l'article 53" sont remplacés par les mots "visées à l'article 50".

Article 30.-

Cet article modifie l'article 125, § 1er, alinéa 3, de la loi. Cet alinéa 3 est ainsi conçu :

"Ce pourcentage est uniforme pour l'assurance soins de santé et pour l'assurance indemnités et est identique pour chaque organisme assureur; il peut toutefois varier par tranche de 100.000 titulaires".

Ainsi que l'exposé des motifs l'observe, il sera désormais possible de fixer des pourcentages différents pour les frais d'administration. Il y a lieu de se demander si cette faculté ne devrait pas être explicitement prévue dans le texte même de la loi.

Article 31.

Cet article remplace l'article 128 de la loi, qui est actuellement ainsi conçu

"Article 128. Lorsqu'un organisme assureur clôture un exercice en mali, il doit couvrir celui-ci :

- a) par prélèvement sur la réserve légale;
- b) si cette réserve est nulle ou insuffisante, par prélèvement sur la réserve ordinaire;
- c) si ces réserves sont insuffisantes ou s'il est impossible d'en disposer, par prélèvement d'une cotisation complémentaire auprès des titulaires, accompagnée ou non de la suppression des avantages complémentaires antérieurement accordés".

La modification apportée par l'article 31 va de pair avec la création, par l'article 32 de l'avant-projet, d'un fonds spécial destiné à couvrir un éventuel déficit à la clôture de l'exercice.

Le texte gagnerait à être subdivisé en 1°, 2°, etc., tandis que le mot "mali" devrait être remplacé par le mot "déficit". Cette dernière observation s'applique également à l'article 32 de l'avant-projet.

Article 32.

Cet article modifie l'article 133 de la loi. Les 1°, 2° et 4° remplacent des références à l'article 40 de la loi, lequel est remplacé par l'article 6 de l'avant-projet. A l'article 6, il a été proposé de conserver la numérotation de l'actuel article 40; si cette proposition est adoptée, les présentes modifications deviennent totalement superflues.

.../...

Le texte qui est remplacé par le 3°, est actuellement ainsi conçu :

"L'évolution des dépenses, constatée au cours des trois derniers exercices connus, est projetée sur une nouvelle période de trois ans, en y ajoutant un coefficient de sécurité qui ne peut excéder 5 p.c. ".

Dans la version néerlandaise, il est fait usage du mot "uitgavenbegrotingsvooruitzichten", qui figure d'ailleurs dans l'article 121, 8°, de la loi; il serait toutefois souhaitable de le remplacer par les mots "begrotingsramingen inzake uitgaven".

Il est proposé de rédiger l'alinéa 3 du 3° dans les termes suivants :

"Le montant des recettes correspondant au coefficient de sécurité est versé à un fonds spécial géré par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité. Ce montant se compose d'une intervention de l'Etat représentant 27 p.c. du coefficient de sécurité et, pour le surplus, d'une partie des cotisations visées à l'article 122, alinéa 4, 1°, a".

Au 5°, il conviendrait de lire "au § 3, les mots "50 et 53" sont remplacés par "et 50".

Article 33.

Compte tenu de la portée réelle de cette disposition, il conviendrait de rédiger l'article 33 de la manière suivante :

.../...

"Article 33.-

A l'article 138, § 2, b, de la même loi, les mots "d'incapacité prolongée et" sont supprimés.

Article 34.

Cet article tend à modifier, dans l'article 139, § 2, de la loi du 9 août 1963, une disposition qui portait elle-même modification de l'article 56 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, ce dernier article étant modifié par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967.

La modification des lois coordonnées doit être effectuée directement dans ces lois, et non par voie d'une modification d'une disposition modificative.

Or, cet article 56 a été complètement remplacé par l'article 8 de l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967, lequel abroge implicitement l'article 139 de la loi.

Une semblable disposition devrait figurer à la fin du projet, notamment devant l'article 39, et deviendrait donc l'article 38. La numérotation des articles 35 à 38 de l'avant-projet devrait donc être adaptée en conséquence.

Cette disposition devrait être rédigée ainsi qu'il suit :

.../...

"Article 38.-

A l'article 56, § 2, 1°, a, des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, modifié par l'arrêté royal n° 7 du 18 avril 1967 et par l'arrêté royal n° 68 du 10 novembre 1967, les mots "d'incapacité prolongée ou" sont supprimés.

Article 35.

Cet article tend à compléter l'article 145 par une disposition particulière conférant explicitement pouvoir de coordination au Roi.

A cet égard, il convient d'observer que le Roi tient un pouvoir général de codification et de coordination de la loi du 13 juin 1961 relative à la coordination et à la codification des lois.

Dans la version néerlandaise du 1°, il conviendrait de mettre le mot "vormen" au singulier.

Article 36.

Cet article, qui remplace l'article 146 de la loi, entend uniquement abroger l'alinéa 2 de celui-ci. Il pourrait donc être rédigé dans ce sens.

Article 37.

Cet article tend à adapter, dans l'article 152 de la loi, une référence à l'article 40, lequel est modifié par l'article 6 de l'avant-projet. Si la proposition faite à propos de l'article 6 est retenue, le présent article devient totalement superflu.

.../...

Article 38.

Aux termes de cet article, la section 2 du chapitre III du titre IV de la loi est abrogée. Mais sa portée réelle est d'abroger les articles 53, 54 et 55 de la loi. Or, ces articles ne forment pas la section 2, mais bien la section 3 du chapitre III du titre IV de la loi. Le texte devrait être corrigé dans ce sens.

Article 39.

Cet article tend à abroger l'arrêté royal n° 70 du 10 novembre 1967.

Par lettre du 13 novembre 1968, le Ministre de la Prévoyance sociale a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur un projet d'arrêté royal portant exécution dudit arrêté royal n° 70 du 10 novembre 1967 (L. 10.571/1).

Sans préjuger de l'avis à intervenir, on peut admettre que cet arrêté d'exécution restera d'application malgré l'abrogation de l'arrêté royal n° 70 précité, et ce en vertu du prescrit de l'article 22, alinéa 1er, 5°, et alinéa 2, de la loi, tel que modifié par l'article 1er de l'avant-projet. Ce point de vue n'est pas mis en cause du fait que les pouvoirs du Roi ont été déterminés avec une plus grande précision - un certain nombre de points étant explicitement mentionnés - dans l'arrêté royal n° 70, tandis que le prescrit de l'article 22, alinéa 2, de la loi est plus général et **plus** large. En effet, l'intention du législateur a toujours été de conférer au Roi le pouvoir de déterminer la mesure de l'extension de l'assurance, les conditions dans lesquelles cette extension interviendrait ainsi que les règles particulières dérogatoires que celle-ci nécessiterait.

De kamer was samengesteld uit

Heren : F. LEPAGE,
Mssieurs :

H. BUCH,
H. ADRIAENS,

G. VAN HECKE,
W. VEROUGSTRAETE,

M. JACQUEMIJN,

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
is nagezien onder toezicht van
H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. O. DE LEYE, substituut-
auditeur-generaal.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M. JACQUEMIJN.

La chambre était composée de

voorzitter van de Raad van State,
président du Conseil d'Etat,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

bijzitters van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version fran-
çaise a été vérifiée sous le con-
trôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par
M. O. DE LEYE, substitut de l'au-
diteur général.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get). F. LEPAGE.